



広報うじたわら

10月号

No. 546
2013

町民の窓

目次

contents

町を襲った大雨 台風18号。宇治田原のそのとき、その被害	02
敬老会のご案内	04
11月9日から戸籍の電算化 氏名の文字を置き換える方へ今月中旬に案内	04
まむしに噛まれたら救急車	08
宇治田原の秋を満喫できる イベントへ行こう	10

【町の位置】北緯34度51分 東経135度51分 海拔118メートル(役場)
 【町の面積】58.26平方キロメートル
 【人のうごき】人口 9,855人(+21) 男 4,900人(+11) 女 4,955人(+10)
 出生 3人 死亡 5人 転入 44人 転出 21人
 世帯数 3,525世帯(+5)
 ※平成25年9月1日現在。()内は前月との比較。

発行・編集：宇治田原町役場総務課 ☎610-0289 京都府綴喜郡宇治田原町大字荒木小字西出10番地 TEL (0774) 88-2250 FAX (0774) 88-3231 印刷：(有)新進堂印刷所 宇治市宇治妙楽9

●町長直通メール nishitani@town.ujitawara.kyoto.jp ●町長直通FAX 88-2011 ●ホームページアドレス http://www.town.ujitawara.kyoto.jp



ゴール前まで大接戦
勝つのは俺だ。

秋晴れのもと 躍動 維孝館中学校体育大会

9月21日、平成25年度維孝館中学校体育大会が開催されました。晴天に恵まれたこの日、グラウンドでは、全校生徒が赤・青・緑の3つのブロックに分かれて、各競技で全力勝負。また、3年生が中心となって練習を重ねてきたブロック演技では、団結力をアピール。演技終了後、観客席からは大きな拍手が送られていました。

information

保険の請求等に必要
「り災証明書」

町では、被害を受けた家屋等の被害状況調査を行い、り災証明書を発行します。発行を希望される方はご連絡ください。り災証明書は、保険の請求や各種制度の利用に必要な場合があります。
☎総務課 88-6631

京都府台風18号災害
被災者支援募金の受付

町では、町社会福祉協議会と協力し、被災者支援募金の受付を行っています。募金は日本赤十字社を通じて、被災者支援に役立てられます。皆さんの温かいご支援をお願いします。

募金箱設置場所

役場、総合文化センター、社会福祉協議会、JA京都やましろ宇治田原町支店

期間

10月25日(金)まで

☎総務課 88-6631

災害や気象の情報源
に活用ください

防災・防犯情報メール

府や町から、地域の気象や防災情報などを配信。登録は anzen@k-anshin.pref.kyoto.jp に空メールを送信。
[安心・安全メール] 登録申込み用アドレス QRコード

インターネット

きょうと危機管理 WEB
http://www.pref.kyoto.jp/kikiweb/
京都府河川防災情報
http://chisuibousai.pref.kyoto.jp/
気象庁
http://www.jma.go.jp/jma/index.html



大雨

町を襲った
台風18号。宇治田原のそのとき、その被害

2013.09.15 - 09.16

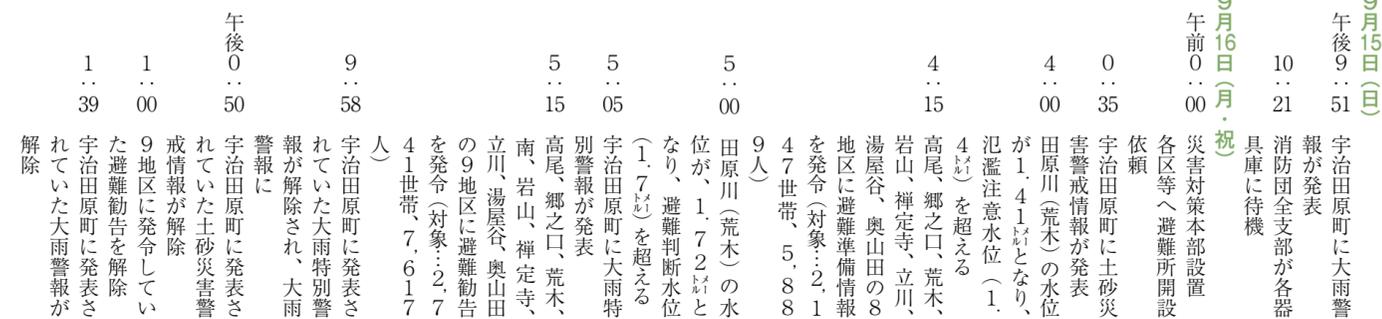
9月13日に小笠原近海で発生した台風18号は、日本の南海上を北上し、大型の勢力を保ったまま16日午前8時前に愛知県豊橋市付近に上陸しました。この台風18号を取り巻く雨雲や湿った空気が次々と流れこんだため、四国から北海道にかけての広い範囲で大雨となり、特に京都府、滋賀県、福井県では記録的な大雨が降りました。
このため、京都府全域に16日午前5時5分、数十年に一度の重大な災害の可能性がある場合に出される「大雨特別警報」が、気象庁より発表されました(特別警報は8月30日から運用開始)。
宇治田原町(荒木)の降り始めの15日午前2時から16日午前10時までの総雨量は312mmを観測。特に16日午前3時から9時までに集中して150mmが降り、町内の広い範囲で、土砂の流出・崩落や浸水などの被害が発生しました。
20日までに判明した今回の豪雨による浸水などの住家被害は、全国では9,824棟、そのうち京都府が4,609棟と、集中して被害が発生しました。人的被害では、全国で死者が4人、行方不明者が4人となっています(内閣府発表資料より)。
宇治田原町では、幸いにも人的被害はなかったものの、家屋等では、床上浸水2棟、床下浸水7棟、倒壊1棟(農小屋)の被害が発生。道路では、国道307号の岩山丸山や奥山田茶屋村をはじめ、町道郷之口岩山嶺、府道宇治木屋線などで、土砂の崩落・流出により通行止めとなりました。このほか町内の広い範囲で、法面や河川護岸の損壊、田畑の冠水や崩壊などの被害が発生しました。
(写真)
1 田を飲み込んだ濁流が糠塚川へ流れ込む。2 府道宇治木屋線に土砂が流れ出し通行止め。(南地区) 3 田原川が氾濫。田が川のように。国道307号へ流木が流出した。4 土砂崩れにより通行止めになった国道307号(奥山田茶屋村) 5 山からあふれ出す濁水を土のうや土砂で堰き止める。各所で地域の消防団員や自主防災組織等が中心となって懸命な作業が行われた。6 禅定寺時雨谷の茶園が大きく崩落。7 9月26日まで全面通行止めとなった国道307号(岩山丸山) 8 山田啓一・京都府知事が国道307号の崩落現場を視察。西谷信夫町長から山田知事に対し、早期復旧や迂回路の安全確保などの緊急要望を行った(9月18日) 9 民家の裏山からの土砂のずり落ちが多発。10 河川の護岸の損壊も多くの箇所で見られた。

避難者数(ピーク時) (9月16日午前8時現在)

施設名	世帯数	人数
高尾公民館	0	0
郷之口会館	3	13
荒木公民館	1	5
南公民館	4	9
岩山会館	10	26
立川公民館	2	3
禅定寺会館	18	50
湯屋谷会館	39	96
奥山田会館	2	5
田原小学校	1	3
宇治田原小学校	1	3
合計	81	213

避難勧告を発令
9月16日午前4時15分、今後も大雨が予想されることから、町では「避難準備情報」を発令。さらに降り続いた雨による災害の危険性が高まったとして午前5時15分、「避難勧告」を発令しました。これらの情報は「防災・防犯情報メール」で配信し、お知らせしました。このメールを受け取るには登録が必要です。登録は左記をご覧ください。
また、同時に「緊急速報メール」でも配信しました。緊急速報メールは、町内にある携帯電話(対応機種のみ)にメールが届きます。設定が必要な機種もありますのでご確認ください。
避難所は公民館など11箇所開設(避難者にアルファ米やおにぎりを配布。消防団・自主防災会の呼びかけに応じた避難や自主避難を含め、ピーク時には213人が避難しました。

台風18号への対応経過(概要)



毎週日曜日に新聞折込します
快適住まいのリフォーム
Refine
パナソニックのリファインショップ
リフォーム
Refine 京田辺
京田辺市三山木西荒木6 お問合せ
通話料無料 0120(806)200へ

18歳未満の子どもさんのいるご家庭には、プレミアムカードを役場福祉課へお申し出ください。
The 700 U-P CARD PREMIUM
地域のみなさんとっしょに、この町の人々を応援します。
U-P CARD
宇治田原町商業振興協同組合

ビジネスからパーソナルまで
90年の歴史の中で培った経験やノウハウと、最新のデジタル技術と設備を駆使してお客様のニーズにお応えします。
自社設備による一貫生産だから中間マージンゼロ、安く早く。
新しいこと 進んで やる
Shin Shin-DO
有限会社 新進堂印刷所
7611-0021 宇治市宇治妙楽9(あがた通り)
TEL. (0774) 22-3024
FAX. (0774) 23-0649

なが — い、おつきあい。
給与 **年金**
お受け取りは京都銀行へ
飾らない銀行 宇治田原支店
京都銀行 TEL.0774(88)3737

JAバンク
あなたの街の近くで便利なJAです。
お問合せは近くのJA窓口又は海外担当者へ
JA 京都やましろ 宇治田原町支店 (0774) 88-2034

一緒にうれしい
On Your Side
中央信用金庫
みなさまのすぐとなり
宇治田原支店
宇治田原町役場東側250m
☎ 0774(88)4311
☎ 0774(88)4494

国保加入者の皆さんへ
 10月に追加で実施
 特定健診後期高齢者健診
 受診を忘れた方へ



戸籍・保険課 ☎88-6634

上の方を対象に、9月末まで「特定健康診査（特定健診）」を実施しました。期間中に受診できなかった方を対象に10月末日まで追加で行います。

受診を希望する方には、受診券を再交付しますので、保険証を持参のうえ窓口にお越しください。

※6月末に送付した受診券は有効期限が9月末日で使用できません。必ず再交付を受けてください。

第3回 宇治田原ものしり検 定

日時 **12月1日**

- ▶初級 = 午前10時15分～11時30分
- ▶中級 = 午後1時45分～3時
- ▶上級 = 午前10時15分～11時30分

※いずれも試験時間は60分

受験料 無料
 会場 総合文化センター
 受験資格

- ▶初級 = 宇治田原町に愛着・関心のある方
- ▶中級 = ものしり検 定（初級）合格者
- ▶上級 = ものしり検 定（中級）合格者

申込期限 11月15日（金）

申込み 要項に添付の申込書に必要事項を記入し、郵送かFAX、Eメール、直接持参

保育ルーム 希望者は11月15日（金）までに予約

その他 出題数は、初級100問（三者択一）、中級80問（四者択一60問、記述20問）、上級70問（四者択一40問、記述30問）。初級、中級は「ものしり検 定公式問題集」から出題。上級は公式問題集と問題集以外から出題。いずれも80点以上の正解で合格。合格者には「ものしり検 定合格証」交付。上級合格者には「合格者バッジ」を呈呈

※詳細は「ものしり検 定実施要項」をご覧ください。

図・ 宇治田原ものしり検 定実行委員会事務局（企画・財政課内☎88-6632・FAX88-3231・〒610-0289 荒木西出10・Eメール kikakuseisaku@town.ujitawara.kyoto.jp）

新ストーブ・木質ペレットストーブの設置補助

森林資源の活用や再生可能エネルギーの普及を促進するため、「薪ストーブ」と「木質ペレットストーブ」を購入・設置する方に補助金を支給します。

対象ストーブ 次のすべてに該当する薪ストーブか木質ペレットストーブ

- ・当該補助金や他の補助金等の交付を受けていない
- ・平成24年4月1日以降に購入・設置

対象者 次のすべてに該当する方

- ・町内在住者、町内に事務所を有する法人・団体
- ・未使用のストーブを購入し、町内の建物に設置
- ・町税を滞納していない
- ・当該補助金の交付を受けていない

対象経費 ストーブ本体の購入・設置に係る費用

補助金額 対象経費の1/3以内（上限15万円）

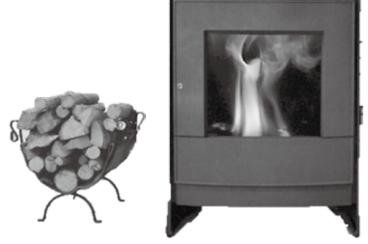
申込み 申請書に必要書類を添付し提出。申請書は建設・環境課に備付け。

後期高齢医療加入者の皆さんへ

75歳以上の方（障がい認定を受けた65歳以上の方を含む）を対象に9月末まで「後期高齢者健診」を実施しました。期間中に受診できなかった方を対象に10月末日まで追加で行います。

受診を希望する方は、窓口で受診票（問診票）を交付しますので、保険証を持参のうえ窓口にお越しください。

薪ストーブの温もりを感じる薪ストーブ。展示会でぜひ体感してみてください。



検査手数料

処理対象人数	設置後水質検査（7条検査）	定期検査（11条検査）
20人以下	10,000円	5,000円
21人～100人	14,200円	9,200円
101人～300人	23,000円	18,000円
301人～500人	29,000円	24,000円
501人以上	35,000円	30,000円

浄化槽は必ず検査を

きれいな川を守るため

浄化槽は、設置後の水質検査と定期検査の受検が法律で義務付けられています。この検査は、浄化槽が正常に機能しているかどうかを総合的に判断するために、日頃の保守点検や清掃の状況、処理水の水質などを検査します。町内の検査は、京都府知事の指定を受けている京都保健衛生協会が行います。

設置後の水質検査（浄化槽法第7条検査） 浄化槽を使い始めて3～5か月の間に受検。浄化槽が適正に設置され正常に機能しているかを検査

定期検査（浄化槽法第11条検査） 年1回実施。浄化槽が正常に機能しているか、日頃の保守点検や清掃が行われているかを検査

検査依頼先（社）京都保健衛生協会 ☎075-6811727・京都市南区西九条西柳ノ内28-2

宇治田原の今を伝える情報紙「町民の窓」

有料広告を募集します

◆発行 毎月1日 3,300部
 ◆規格 1枚縦4.5寸×横8寸 2色印刷（紙面と同色）
 ◆料金 1枚あたり 1月5,000円、1年50,000円（12月）※2枚以上の掲載もできます。
 ◆備考 ●広告内容には制限があります。●広告の掲載位置は町で決定します。●契約は1か月単位から年間まで、ご希望にお応えします。●掲載月の前月10日までに原則入稿。

図・ 総務課（☎88-6631）

安心・安全の害虫駆除サービス

スズメバチ 害獣駆除
 シロアリ 衛生害虫

TEL.0774-88-2701
 宇治田原町岩山田72-8

祝 敬老会

敬老会のご案内 図 福祉課 ☎88-6635

対象 平成25年12月31日現在で満70歳以上の方
 ※対象者には10月上旬に案内と出席確認のハガキを送ります。
 日時 11月4日（月・祝）午前10時30分～
 場所 住民体育館
 送迎 当日、各地区から会場まで送迎バスを運行

11月9日から戸籍の電算化

氏名で使う文字の置き換えにご協力ください
 対象者には今月中旬に案内します

図 戸籍・保険課 ☎88-6634

現在、戸籍事務をコンピュータで処理できるよう、準備を進めています。この戸籍事務の電算化により、戸籍の作成や証明発行の時間短縮などが図れます。

国の基準により氏名の文字を置き換えます

電算化後の戸籍で使用される文字は、国の基準で、常用漢字・人名用漢字・漢和辞典に正式な文字として掲載されたものに統一すると

現在の氏名の文字が、それ以外の文字で記載されている場合は、対応する文字に置き換えます。

本町に本籍があり、対象となる方には、10月中旬に文書でお知らせします。ご理解とご協力をお願いします。

※この取扱いは、戸籍の表記上のものであり、氏名が変更されるものではありません。

文字の置き換え例

現在 戸籍に記載されている文字	電算化後の文字
藏	藏
藤	藤
嶋	嶋
紀	紀
泰	泰
裕	裕
善	善

「安心のボトル」は探しやすい冷蔵庫で保管

配布希望者は福祉課まで 図・ 福祉課 ☎88-6635・FAX88-3231

急病や災害時の備えとして、町では救急医療情報キット「うじたわら安心のボトル」を配布しています。

「うじたわら安心のボトル」は「かかりつけ医療機関」「持病」「緊急連絡先」など、医療活動に必要な情報を記入した用紙を専用のボトルに入れ、冷蔵庫に保管しておくものです。緊急の際に駆けつけた救急隊員等が活用します。

救急隊員がすぐに確認できるように、目印のラベルシールは「玄関の内側」、マグネットシールは「冷蔵庫の正面ドア」へ必ず貼ってください。ボトルは「冷蔵庫のドアポケット」などに保管してください。

「うじたわら安心のボトル」はご希望の世帯に無償で配布しています。福祉課までお申し込みください。

あなたとともにまちづくり

茶の里 伝言板

図=問合せ先 申=申込先 Town information & news

解決策、親身になって考えます

10月21日、文化センターで

全国一斉の「行政相談週間（10月21～27日）」と「法の日週間（10月1～7日）」に合わせ、合同行政・人権相談所を開設します。

当日は、行政相談委員と人権擁護委員、民生児童委員協議会会長が相談に応じます。相談は無料で秘密は固く守られます。お気軽にご相談ください。

日時 10月21日（月）午後1時30分～4時30分
 場所 総合文化センター1階 相談所

行政相談委員
 ・谷川 利明さん
 ・潮見 博司さん
 ・高田美智子さん
 ・谷川 利明さん
 ・矢野登代子さん

民生児童委員協議会会長 藤堂 昌見さん

行政相談所 総務大臣から委嘱された行政相談委員が、国の行政サービスに関する苦情、行政の仕組みや手続きに関する問合せなどの相談を受け付け、その解決のための助言や関係行政機関に通知などを行います。

人権相談所 法務大臣から委嘱された人権擁護委員が、日常生活の中での人権問題に関する悩みごと・困りごとなどの相談に応じます。

図 戸籍・保険課（☎88-6634）

こちら消防分署 図 宇治田原分署 ☎88-5500

逃げ遅れを防ぐ「住宅用火災警報器」

設置していますか？

平成23年6月1日から、すべての住宅に火災警報器の設置が必要になりました。住宅火災で死に至った原因の多くが逃げ遅れによるもの。煙や熱を感知して警報音や音声で火災の発生を知らせてくれる火災警報器が逃げ遅れを防ぎます。

就寝中は最も逃げ遅れとなりやすいため寝室に、逃げ道をふさがれてしまわないため階段に、うっかり火災が発生しやすい台所に、住宅用火災警報器を設置しましょう！

悪質な販売業者にご注意
 住宅用火災警報器の購入を強引に迫ったり、高額な価格で販売を行う業者にご注意ください。

平成25年4月「高次脳機能障害専門外来」開設

京都府立心身障害者福祉センター
附属リハビリテーション病院

診療科 整形外科・リハビリテーション科
 神経内科・精神科・歯科

診療受付時間 8:30～11:00 京都府城陽市中芦原 ☎0774-54-1400

～健康は歯から～ ●まずはお電話でご予約を●

診療時間	月	火	水	木	金	土	日/祝
午前 9:30～12:30	○	△	○	○	○	○	-
午後 3:00～8:00	○	△	-	○	○	-	-

△火曜 午前 9:00～12:00・午後 2:00～7:00

中川歯科医院
 中川 誠一 院長
 銘城台10-5 88-5489

前売チケット
10月10日から販売

マイメロディの
ハッピーキャラバンがやってきた
& 五條真由美ファミリーコンサート



12月14日土

開演 午後2時(開場 午後1時30分)
会場 総合文化センターさざんかホール

前売券

1,500円 小学生未満 1,000円
全席指定 (当日券:500円増)

- *小学生未満で保護者の膝上での観覧の場合は無料
- *UP満点カード2枚(小学生未満は1枚)とチケット1枚交換(先着200席分)
- *高齢者学び応援パスポート利用可(パスポート利用による販売は10月17日から)

図・前売チケット発売所 総合文化センター ☎88-5851



五條真由美

宇治田原の秋を満喫できる
イベントへ行こう

第47回町民体育大会
体づくり・走ろう・跳ぼう・ワイワイと!

10月6日 日 午前9時30分~

場所 住民グラウンド(雨天時 住民体育館)
▶全12種目▶「宇治田原〇×クイズに挑戦!」は今年も実施。残った20人には豪華賞品▶このほか親子孫三代リレーや徒競走など当日受付のオープン競技6種目。▶昼休み「うぐいす宇治田原幼稚園園児さんのマーチング」「宇治田原空手道教室の皆さんの演武」

図 体育協会事務局 (住民体育館内 ☎88-4567)



天高く威勢轟く 田原祭

神幸祭 ▶ 10月10日 木

還幸祭 ▶ 10月13日 日

神事: 午前11時~ / 駆馬: 正午~



ふるさと発見
宇治田原ふるさとまつり

10月20日 日 午前10時~午後3時

場所 総合文化センター
▶オープニングセレモニー▶町茶品評会褒賞授与式▶永谷宗園茶俳句賞表彰式▶ステージイベント▶お茶名人の銘茶コーナー▶ふるさと市場▶茶ツピー登場▶体験コーナー▶臨時町長室ほか
同日開催 町民茶香大会: 午後4時~JA宇治田原町支店

図 産業振興課 ☎88-6638



生涯学習フェスティバル
文化祭2012

10月23日 水 ~ 27日 日

場所 総合文化センター
23日 ㊦ ▶ のど自慢: 午後6時30分~
26日 ㊧ ▶ コンサート: 午後1時30分~
27日 ㊨ ▶ 舞台発表: 午後1時30分~
▶お茶席(文化協会裏千家黎明会)
: 午前11時~午後2時
25日 ㊩ ~ 27日 ㊨
▶作品展示: 午前10時~午後5時(27日は午後4時30分まで)

図 教育委員会教育課 ☎88-5850



秋桜 など

ご自由にお摘みください。

「花づくりMAP」作成しました

中山間ふるさと・水と土保全事業推進委員会では、皆さんに秋桜や百日草などの花を、自由に摘み取り鑑賞してもらおうと、休耕田を活用した植栽事業に取り組んでいます。花摘みが楽しめる11月上旬頃まで、ご自由にお摘みください。花が植栽されている場所は役場等に備付けの「花づくりMAP」で確認できます。なお、花摘みは、看板の設置された所定の場所をお願いします。

図 産業振興課 ☎88-6638

くどうてん

維孝館中学校の体育大会に寄せていただきました。維中の体育大会は卒業して以来、20年ぶり。プログラムは当時とはかなり変わっていますが、会場の雰囲気は今も変わっていないように感じました。若さあふれる中学生が、エネルギーに躍動していました。ブロックに分かれて、全員がバトンを繋ぐリレーは当時と同じ。走者に合わせて、バトンの受け渡し位置を調節しそれぞれが走る距離に長短をつけて、チームとしていかに速くゴールできるかを競う。走力だけでなく、工夫とチーム力が勝敗を決めるこの競技は、やっぱりおもしろかったです。(K)

元気のヒケツ。



光嶋 昭子さん (84歳)

ご近所からのお誘いがあれば、どこでもお出かけします。

わが家のアイドル。



守岡 吉城ちゃん (3歳)

いっさ 桜佑ちゃん (8か月)

3歳のお誕生日おめでとう★元気に育ってね(^^)



梅田 凰佑ちゃん (3歳7か月)

おうすけ ひいろ 妃彩ちゃん (9か月)

兄弟仲良く元気にいっぱい笑ってこ!

元気のヒケツに登場する80歳以上の方を募集中 「写真」に、「氏名(ふりがな)」、「年齢」、「元気の秘訣(50文字以内)」、「電話番号」を添えて、郵便またはEメールでお送りください。ご希望があれば、広報担当が写真撮影に伺います。

わが家のアイドルに掲載する乳幼児を募集中 写真と、子どもの「氏名(ふりがな)」、「年齢(〇歳〇か月)」、「メッセージ(25字以内)」をお送りください。

■投稿先 総務課広報(☎88-6631) 〒610-0289(住所記入不要) Eメール info@town.ujitawara.kyoto.jp